

**Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на
английском языке**

ОАО «Распадская»

Консолидированная финансовая отчётность

за 2009 год

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

Заключение независимых аудиторов

Акционерам и Совету Директоров
ОАО «Распадская»

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности ОАО «Распадская» и ее дочерних предприятий (далее по тексту - «Группа»), которая включает консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2009 г., консолидированный отчет о совокупной прибыли, консолидированный отчет об изменениях капитала и консолидированный отчет о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, а также информацию о существенных аспектах учетной политики и другие примечания к консолидированной финансовой отчетности.

Ответственность руководства в отношении финансовой отчетности

Руководство Группы несет ответственность за подготовку и достоверное представление данной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности. Эта ответственность включает: планирование, внедрение и поддержание надлежащего внутреннего контроля в отношении подготовки и достоверного представления консолидированной финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие мошенничества или ошибки; выбор и применение соответствующей учетной политики; использование бухгалтерских оценок, соответствующих конкретным обстоятельствам.

Ответственность аудиторов

Наша обязанность заключается в том, чтобы выразить мнение о данной консолидированной финансовой отчетности на основе проведенного аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Данные стандарты требуют, чтобы мы соблюдали этические нормы и спланировали и провели аудит с тем, чтобы получить достаточную уверенность в отсутствии существенного искажения консолидированной финансовой отчетности.

Аудит включает выполнение процедур, направленных на получение аудиторских доказательств в отношении сумм и информации, представленных в финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на суждении аудитора, включая оценку риска существенного искажения финансовой отчетности вследствие мошенничества или ошибки. При оценке этого риска аудитор рассматривает аспекты внутреннего контроля в отношении подготовки и достоверного представления предприятием финансовой отчетности с тем, чтобы определить процедуры аудита, необходимые в конкретных обстоятельствах, а не для выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля предприятия. Аудит также включает оценку уместности выбранной учетной политики и обоснованности бухгалтерских оценок, сделанных руководством, и оценку представления финансовой отчетности в целом.

**Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на
английском языке**

Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими для выражения нашего мнения.

Заключение

По нашему мнению, консолидированная финансовая отчетность во всех существенных аспектах достоверно отражает финансовое положение Группы на 31 декабря 2009 г., а также ее финансовые результаты и движение денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

Параграф, привлекающий внимание

Мы обращаем внимание на информацию, изложенную в Примечании 1 к консолидированной финансовой отчетности, в котором раскрывается информация о существенной концентрации операций Группы со связанными сторонами.

ООО «ЭРНСТ ЭНД ЯНГ»

14 апреля 2010 г.

**Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на
английском языке**

ОАО «Распадская»

Консолидированная финансовая отчётность
за 2009 год

Содержание

Заключение независимых аудиторов

Консолидированная финансовая отчётность:	
Консолидированный отчёт о совокупной прибыли.....	1
Консолидированный отчёт о финансовом положении.....	2
Консолидированный отчёт о движении денежных средств.....	3
Консолидированный отчёт об изменениях капитала.....	4

Примечания к консолидированной финансовой отчётности

1. Информация о предприятии.....	5
2. Существенные положения учётной политики.....	5
3. Существенные учётные суждения, оценочные значения и допущения.....	18
4. Выручка.....	21
5. Расходы.....	21
6. Налог на прибыль.....	22
7. Основные средства.....	24
8. Прочие внеоборотные активы.....	26
9. Краткосрочные банковские депозиты и денежные средства и их эквиваленты.....	26
10. Запасы.....	27
11. Торговая и прочая дебиторская задолженность и авансы выданные.....	27
12. Раскрытие информации о связанных сторонах.....	27
13. Прочие налоги к возмещению.....	29
14. Собственный капитал.....	30
15. Займы и кредиты.....	31
16. Обязательства по выплатам вознаграждений по окончании трудовой деятельности.....	32
17. Торговая и прочая кредиторская задолженность.....	33
18. Прочие налоги к уплате.....	33
19. Договорные и условные обязательства.....	34
20. Цели и политика управления финансовыми рисками.....	36
21. События после отчётной даты.....	41

**Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на
английском языке**

ОАО «Распадская»

Консолидированный отчёт о совокупной прибыли

за 2009 год

	Прим.	2009	2008
		<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
Выручка			
Реализация продукции		483 831	1 193 462
Реализация прочих товаров и услуг		13 216	6 935
	4	<u>497 047</u>	<u>1 200 397</u>
Себестоимость реализации	5	<u>(241 996)</u>	<u>(350 714)</u>
Валовая прибыль		255 051	849 683
Коммерческие расходы	5	(11 434)	(5 060)
Общехозяйственные и административные расходы	5	(52 929)	(67 233)
Социальные расходы		(5 396)	(16 728)
Убыток от выбытия основных средств		(1 179)	(2 757)
Отрицательные курсовые разницы		(15 529)	(63 352)
Прочие операционные доходы		1 553	2 391
Прочие операционные расходы		(7 061)	(11 968)
Операционная прибыль		163 076	684 976
Доходы от участия в других организациях		12	14
Проценты к получению		12 322	12 813
Проценты к уплате		(25 307)	(27 214)
Прибыль до налогообложения		150 103	670 589
Налог на прибыль	6	<u>(32 966)</u>	<u>(139 472)</u>
Прибыль за год		117 137	531 117
Прочая совокупная прибыль:			
Эффект от перевода в валюту представления		(28 083)	(250 271)
Чистый доход/(убыток) по финансовым активам, имеющимся в наличии для продажи		1 411	(2 553)
Налог на прибыль		(274)	633
		<u>1 137</u>	<u>(1 920)</u>
Прочий совокупный убыток за год, за вычетом налога на прибыль		<u>(26 946)</u>	<u>(252 191)</u>
Общая совокупная прибыль за год, за вычетом налога на прибыль		90 191	278 926
<i>Прибыль за год, относимая на:</i>			
Акционеров материнской компании		116 596	530 798
Неконтрольные доли участия		541	319
		<u>117 137</u>	<u>531 117</u>
<i>Общая совокупная прибыль/(убыток) за год, относимая на:</i>			
Акционеров материнской компании		89 775	279 671
Неконтрольные доли участия		416	(745)
		<u>90 191</u>	<u>278 926</u>
Прибыль на акцию: базовая и разводнённая, относимая на акционеров материнской компании, долл. США (4,74 руб. и 16,22 руб. в 2009 и 2008 году, соответственно)	14	0,15	0,68

*Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей
консолидированной финансовой отчётности.*

**Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на
английском языке**

ОАО «Распадская»

Консолидированный отчёт о финансовом положении

на 31 декабря 2009 г.

	Прим.	2009	2008
		<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
Активы			
Внеоборотные активы			
Основные средства	7	1 409 708	1 360 953
Отложенные налоговые активы	6	2 108	949
Прочие внеоборотные активы	8	35 958	3 816
		<hr/>	<hr/>
		1 447 774	1 365 718
Оборотные активы			
Запасы	10	44 274	56 056
Торговая и прочая дебиторская задолженность	11	73 970	63 270
Авансы выданные	11	17 800	8 106
Дебиторская задолженность связанных сторон	12	73 385	56 979
Налог на прибыль к возмещению		3 406	8 959
Прочие налоги к возмещению	13	11 136	15 733
Краткосрочные банковские депозиты	9	149 953	115 045
Денежные средства и их эквиваленты	9	28 277	71 555
		<hr/>	<hr/>
		402 201	395 703
		<hr/>	<hr/>
Итого активы		1 849 975	1 761 421
Собственный капитал и обязательства			
Капитал акционеров материнской компании			
Уставный капитал	14	303	303
Добавочный капитал		783 862	783 862
Резервный капитал		7	7
Нераспределённая прибыль		662 605	546 009
Нереализованные доходы по финансовым активам, имеющимся в наличии для продажи		1 655	518
Курсовые разницы		(179 485)	(151 527)
		<hr/>	<hr/>
		1 268 947	1 179 172
Неконтрольные доли участия		5 735	5 319
		<hr/>	<hr/>
		1 274 682	1 184 491
Долгосрочные обязательства			
Долгосрочные займы и кредиты	15	303 343	314 085
Обязательства по отложенному налогу на прибыль	6	140 496	144 184
Обязательства по выплатам вознаграждений по окончании трудовой деятельности	16	19 542	17 522
Обязательства по рекультивации земель		1 567	1 466
		<hr/>	<hr/>
		464 948	477 257
Краткосрочные обязательства			
Торговая и прочая кредиторская задолженность	17	43 410	43 072
Авансы полученные		3 095	3
Краткосрочные займы и кредиты и краткосрочная часть долгосрочных займов и кредитов	15	28 384	37 062
Кредиторская задолженность перед связанными сторонами	12	1 274	1 241
Налог на прибыль к уплате		7 455	293
Прочие налоги к уплате	18	26 449	9 735
Дивиденды к уплате		278	8 267
		<hr/>	<hr/>
		110 345	99 673
		<hr/>	<hr/>
Итого собственный капитал и обязательства		1 849 975	1 761 421

*Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей
консолидированной финансовой отчётности.*

**Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на
английском языке**

ОАО «Распадская»

**Консолидированный отчёт о движении денежных средств
за 2009 год**

	Прим.	2009	2008
		<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
Операционная деятельность			
Чистая прибыль за год		117 137	531 117
Корректировки для приведения чистой прибыли к чистому поступлению денежных средств от операционной деятельности:			
Амортизация и истощение запасов полезных ископаемых	7	74 692	121 622
Отложенный налог на прибыль	6	(995)	(51 989)
Убыток от выбытия основных средств		1 179	2 757
Отрицательные курсовые разницы		15 529	63 352
Доходы от участия в других организациях		(12)	(14)
Проценты к получению		(12 322)	(12 813)
Проценты к уплате		25 307	27 214
Вознаграждения работникам		551	1 546
Создание резерва по сомнительным долгам		623	110
		221 689	682 902
Изменения в оборотном капитале:			
Запасы		9 706	(16 800)
Торговая и прочая дебиторская задолженность		(13 812)	(50 176)
Авансы выданные		(9 462)	3 801
Дебиторская задолженность связанных сторон и кредиторская задолженность перед связанными сторонами		(17 127)	(43 150)
Торговая и прочая кредиторская задолженность		(5 317)	12 872
Авансы полученные		2 949	(1 550)
Налоги к уплате		32 040	(4 230)
Чистые денежные средства от операционной деятельности		220 666	583 669
Инвестиционная деятельность			
Приобретение объектов основных средств	7	(152 208)	(283 987)
Банковские депозиты, включая проценты		(57 066)	(120 432)
Прочие виды инвестиционной деятельности		626	900
Чистые денежные средства на инвестиционную деятельность		(208 648)	(403 519)
Финансовая деятельность			
Поступления по займам и кредитам		35 021	51 924
Погашение займов и кредитов, включая проценты, за вычетом государственных субсидий		(78 005)	(70 486)
Выплата дивидендов		(6 554)	(157 834)
Чистые денежные средства на финансовую деятельность		(49 538)	(176 396)
Влияние курсовых разниц на денежные средства и их эквиваленты		(5 758)	(14 510)
Чистое уменьшение денежных средств и их эквивалентов		(43 278)	(10 756)
Денежные средства и их эквиваленты на начало года		71 555	82 311
Денежные средства и их эквиваленты на конец года		28 277	71 555
Дополнительная информация о движении денежных средств:			
Движение денежных средств в течение периода:			
Проценты уплаченные		23 636	25 399
Проценты полученные		12 269	13 097
Налог на прибыль уплаченный		29 707	212 570

*Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей
консолидированной финансовой отчётности.*

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Консолидированный отчёт об изменениях капитала
за 2009 год

Приходится на акционеров материнской компании

	Уставный капитал	Добавочный капитал	Резервный капитал	Нераспределённая прибыль	Нереализованные доходы по финансовым активам, имеющимся в наличии для продажи	Курсовая разница	Капитал акционеров материнской компании	Неконтрольные доли участия	Итого
	тыс. долл. США	тыс. долл. США	тыс. долл. США	тыс. долл. США	тыс. долл. США	тыс. долл. США	тыс. долл. США	тыс. долл. США	тыс. долл. США
На 31 декабря 2007 г.	303	783 862	7	179 888	2 438	97 680	1 064 178	6 064	1 070 242
Чистая прибыль				530 798			530 798	319	531 117
Прочая совокупная прибыль					(1 920)	(249 207)	(251 127)	(1 064)	(252 191)
Дивиденды объявленные (Прим. 14)	–	–	–	(164 677)	–	–	(164 677)	–	(164 677)
На 31 декабря 2008 г.	303	783 862	7	546 009	518	(151 527)	1 179 172	5 319	1 184 491
Чистая прибыль	–	–	–	116 596	–	–	116 596	541	117 137
Прочая совокупная прибыль	–	–	–	–	1 137	(27 958)	(26 821)	(125)	(26 946)
На 31 декабря 2009 г.	303	783 862	7	662 605	1 655	(179 485)	1 268 947	5 735	1 274 682

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчётности.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности за 2009 год

1. Информация о предприятии

Консолидированная финансовая отчётность ОАО «Распадская» (далее по тексту – «Общество») за 2009 год утверждена к выпуску в соответствии с решением Совета Директоров от 14 апреля 2010 г.

Общество является открытым акционерным обществом («ОАО»), зарегистрированным в соответствии с законодательством России. Общество начало деятельность в 1973 году. Юридический адрес Общества: Россия, Кемеровская область, г. Междуреченск, ул. Мира, 106. Контролирующим акционером Общества является компания Corber Enterprises Limited (Кипр) (далее по тексту – «Corber»). Corber является совместным предприятием, организованным на паритетных началах компаниями Adroliv Investments Limited (Кипр) (далее по тексту – «Adroliv»), принадлежащая руководству Общества, и Mastercroft Mining Limited – дочернее предприятие Evraz Group S.A. (Люксембург) (далее по тексту – «Evraz»). Акции Общества торгуются на российских биржевых площадках РТС и ММВБ.

97% выручки Общества и его дочерних предприятий (далее по тексту – «Группа») приходится на реализацию коксующегося угля. Реализация прочих товаров и услуг представляет собой выручку от реализации прочих товаров и выручку от оказания услуг по транспортировке грузов и реализации прочих услуг.

В 2009 и 2008 годах 21% и 30% выручки Группы, соответственно, приходилось на операции со связанными сторонами. Более подробная информация об указанной деятельности приведена в Примечании 12.

В консолидированную финансовую отчётность Общества на 31 декабря включены следующие основные дочерние предприятия:

Дочернее предприятие	Доля участия		Вид деятельности
	2009	2008	
ОАО «МУК-96»	100%	100%	Добыча угля
ЗАО «Разрез Распадский»	100%	100%	Добыча угля
ЗАО «Распадская-Коксовая»	100%	100%	Строящаяся шахта
ЗАО «Обогатительная фабрика «Распадская»	100%	100%	Обогащение угля
ООО «Распадский Уголь»	100%	100%	Торговля углём
ЗАО «Распадская угольная компания»	100%	100%	Управление

Все вышеперечисленные дочерние предприятия были зарегистрированы и находились в России. Группа консолидирует предприятие, созданное со специальной целью – выпуск и обслуживание еврооблигаций – Rapsadskaya Securities Limited, зарегистрированное в Республике Ирландия.

2. Существенные положения учётной политики

Принципы подготовки отчётности

Настоящая консолидированная финансовая отчётность Группы подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчётности («МСФО»).

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

2. Существенные положения учётной политики (продолжение)

Принципы подготовки отчётности (продолжение)

Настоящая консолидированная финансовая отчётность подготовлена исходя из принципа оценки по первоначальной стоимости, за исключением случаев, отмеченных ниже. Такими исключениями являются (список не исчерпывающий): основные средства, на дату перехода на учёт по МСФО учитываемые по предполагаемой первоначальной стоимости; вложения и активы, имеющиеся в наличии для продажи, отражаемые по наименьшей из стоимостей – балансовой или справедливой чистой; и обязательства по выплатам вознаграждений по окончании трудовой деятельности, отражаемые по текущей стоимости.

Валютой представления настоящей консолидированной финансовой отчётности является доллар США, и все суммы округлены до тысяч, за исключением особо оговоренных случаев.

Изменения в учётной политике

Принятая учётная политика соответствует учётной политике, которая использовалась в предыдущем финансовом году, за исключением применения новых и изменённых существующих стандартов и интерпретаций с 1 января 2009 г. как описано ниже.

- Поправки к **МСФО (IFRS) 1 «Первое применение Международных стандартов финансовой отчётности»** и **МСФО (IAS) 27 «Консолидированная и отдельная финансовая отчётность – стоимость инвестиции в дочернее общество, совместное или ассоциированное предприятие»**. Поправки к **МСФО (IFRS) 1** позволяют предприятию определять стоимость инвестиции в дочернее общество, совместное или ассоциированное предприятие при первом выпуске отчётности в соответствии с МСФО, используя **МСФО (IAS) 27** или предполагаемую первоначальную стоимость. Поправка к **МСФО (IAS) 27** предписывает признавать в отдельной финансовой отчётности все доходы от дочернего общества, совместного или ассоциированного предприятия в отчёте о прибылях и убытках. Новые требования затрагивают лишь отдельную финансовую отчётность и не влияют на консолидированную финансовую отчётность.
- Поправки к **МСФО (IFRS) 2 «Выплаты, основанные на акциях – условия надления правами и аннулирование»** (обязателен с 1 января 2009 г.) Поправка к **МСФО (IFRS) 2** поясняет определение условий надления правами и предписывает порядок учёта вознаграждения, которое аннулируется. Данная поправка не оказала влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы.
- Поправки к **МСФО (IFRS) 7 «Финансовые инструменты – улучшение раскрытий информации о финансовых инструментах»** (обязателен с 1 января 2009 г.) Изменённый стандарт предписывает дополнительные раскрытия, касающиеся оценки справедливой стоимости и риска ликвидности. Информацию об оценке по справедливой стоимости статей, отражённых по справедливой стоимости, необходимо раскрывать по источнику исходных данных с использованием трёхуровневой иерархии источников справедливой стоимости для каждого класса финансовых инструментов, признанных по справедливой стоимости. Кроме того, необходимо показывать сверку между сальдо на начало и конец периода для оценок по справедливой стоимости уровня 3, а также раскрытие информации о существенных перемещениях между уровнями иерархии источников справедливой стоимости. Поправки также поясняют требования по раскрытию риска ликвидности по отношению к операциям с использованием производных финансовых инструментов и к активам, применяемым для управления ликвидностью. Раскрытие информации в отношении оценки по справедливой стоимости представлено в Примечании 9. Поправки к стандарту не повлияли на раскрытие риска ликвидности.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

2. Существенные положения учётной политики (продолжение)

Изменения в учётной политике (продолжение)

- **МСФО (IFRS) 8 «Операционные сегменты»** (обязателен с 1 января 2009 г.) Данный стандарт требует, чтобы Группа раскрывала информацию о своих операционных сегментах взамен требования об определении своих первичного (бизнес) сегмента и вторичного (географического) сегмента. Применение данного стандарта не оказало какого-либо эффекта на финансовое положение или результаты деятельности Группы. Группа является вертикально интегрированной структурой и представляет свою отчётность как единый операционный сегмент. Все активы Группы расположены, и капитальные вложения осуществляются на территории России.
- **МСФО (IAS) 1 (пересмотренный) «Представление финансовой отчётности»** (обязателен с 1 января 2009 г.) Стандарт в новой редакции разграничивает изменения в капитале на обусловленные операциями с собственниками и прочие изменения в капитале. Отчёт об изменениях капитала включает лишь информацию об операциях с собственниками, при этом все прочие изменения в капитале представляются отдельной строкой. Кроме того, данный стандарт вводит понятие отчёта о совокупной прибыли: он представляет все признаваемые доходные и расходные статьи или в виде единого отчёта, или в виде двух связанных отчётов. Группа выбрала применение единого отчёта.
- Поправки к **МСФО (IAS) 32 «Финансовые инструменты: Представление информации и МСФО (IAS) 1 «Представление финансовой отчётности – финансовые инструменты с правом погашения по справедливой стоимости и обязательства, возникающие при ликвидации»** (обязательны с 1 января 2009 г.) Указанные стандарты были изменены с целью допустить классифицировать инструменты с правом погашения по справедливой стоимости в качестве капитала в ограниченном числе оговоренных случаев, при условии, что они удовлетворяют ряду установленных критериев. Применение данных поправок не оказало какого-либо эффекта на финансовое положение или результаты деятельности Группы.
- **Интерпретация IFRIC 9 «Повторная оценка встроенных производных инструментов» и МСФО (IAS) 39 «Финансовые инструменты: Признание и оценка».** Применение данных поправок не оказало влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы, поскольку Группа не обладала встроенными производными инструментами.
- **Интерпретация IFRIC 13 «Программы лояльности клиентов»** (обязательна с 1 июля 2008 г.) Применение данной Интерпретации не оказало влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы, поскольку Группа не осуществляла каких-либо программ лояльности клиентов.
- **Интерпретация IFRIC 15 «Соглашения на строительство объектов недвижимости»** (обязательна с 1 января 2009 г.) Применение данной Интерпретации не оказало влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы, поскольку Группа не осуществляла строительство объектов недвижимости.
- **Интерпретация IFRIC 16 «Хеджирование чистой инвестиции в зарубежное подразделение»** (обязательна с 1 октября 2008 г.) Применение данной Интерпретации не оказало влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы, поскольку Группа не применяла хеджирование.
- В мае 2008 года и в апреле 2009 года Совет по МСФО выпустил ряд поправок к стандартам, главным образом для того, чтобы исключить противоречия и прояснить формулировки. Для каждого изменённого стандарта установлены свои переходные положения. Применение данных поправок привело к незначительным изменениям в учётной политике и не оказало влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

2. Существенные положения учётной политики (продолжение)

Изменения в учётной политике (продолжение)

Группа не применяла следующие стандарты и Интерпретации IFRIC, которые были выпущены, но еще не вступили в силу:

- **МСФО (IFRS) 2** (пересмотренный) «*Выплаты, основанные на акциях – операции группы по выплатам, основанным на акциях, осуществляемым с использованием денежных средств*» (обязателен с 1 января 2010 г.)
- **МСФО (IFRS) 3** (пересмотренный) «*Объединения бизнеса*» (обязателен с 1 июля 2009 г.)
- **МСФО (IFRS) 9** «*Финансовые инструменты*» (обязателен с 1 января 2013 г.)
- **МСФО (IAS) 24** (пересмотренный) «*Раскрытие информации о связанных сторонах*» (обязателен с 1 января 2011 г.)
- **МСФО (IAS) 27** (пересмотренный) «*Консолидированная и отдельная финансовая отчётность*» (обязателен с 1 июля 2009 г.)
- **МСФО (IAS) 32** (исправленный) «*Финансовые инструменты: Раскрытие и представление информации*» (обязателен с 1 февраля 2010 г.)
- **МСФО (IAS) 39** (исправленный) «*Финансовые инструменты: Признание и оценка – Соответствующие инструменты хеджирования*» (обязателен с 1 июля 2009 г.)
- **Интерпретация IFRIC 14/МСФО (IAS) 19** (исправлены) «*Предоплаты минимального требования к фондированию*» (обязательны с 1 января 2011 г.)
- **Интерпретация IFRIC 17** «*Распределения неденежных активов в пользу собственников*» (обязательна с 1 июля 2009 г.)
- **Интерпретация IFRIC 18** «*Получение активов от клиентов*» (обязательна с 1 июля 2009 г.)
- **Интерпретация IFRIC 19** «*Прекращаемые финансовые обязательства с инструментами собственного капитала*» (обязательна с 1 июля 2010 г.)

По мнению Группы, применение перечисленных выше положений существенно не повлияет на результаты деятельности и финансовое положение Группы в течение периода их первоначального применения.

Операции в иностранной валюте

Валютой представления отчётности Группы является доллар США, поскольку представление в долларах США является удобным для основных существующих и потенциальных пользователей настоящей консолидированной финансовой отчётности.

Функциональной валютой Общества и его дочерних предприятий является российский рубль. На отчётную дату активы и обязательства дочерних предприятий пересчитываются в валюту представления отчётности по курсу, действительному на отчётную дату, а соответствующие суммы, отражённые в отчёте о совокупной прибыли, пересчитываются по средневзвешенным обменным курсам, приближенным к обменным курсам, действительным на дату осуществления операций. Курсовые разницы, возникающие в связи с пересчётом, отражаются отдельно в составе капитала.

Операции в иностранной валюте в рамках Группы и каждого дочернего предприятия первоначально отражаются в функциональной валюте по курсу, действующему на момент совершения операции. Неденежные статьи, отражаемые по справедливой стоимости в иностранной валюте, пересчитываются по курсу на дату определения справедливой стоимости. Денежные активы и обязательства, выраженные в иностранной валюте, пересчитываются в рубли по курсу на отчётную дату. Все разницы, возникающие в результате изменения курсов, отражаются в консолидированном отчёте о совокупной прибыли.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

2. Существенные положения учётной политики (продолжение)

Принципы консолидации

Дочерние предприятия

Дочерние предприятия, т.е. предприятия, в которых Обществу принадлежит более 50% голосующих акций, или контроль над деятельностью которых Общество осуществляет на иных основаниях, консолидируются. Консолидация дочерних предприятий начинается с даты перехода к Обществу контроля над ними и прекращается с даты потери контроля. Все операции между компаниями Группы, а также остатки и нереализованная прибыль по таким операциям исключаются; нереализованные убытки также исключаются, кроме случаев, когда данная операция свидетельствует об обесценении передаваемого актива. В необходимых случаях учётная политика дочерних предприятий была изменена с целью обеспечения соответствия с учётной политикой Группы.

Приобретение дочерних предприятий

Приобретение дочерних предприятий отражалось по методу покупки, за исключением дочерних предприятий, приобретённых в рамках сделок между компаниями, находящимися под общим контролем Группы и учтённых по методу объединения интересов.

Неконтрольная доля участия – это доля в прибылях или убытках и чистых активах дочерних предприятий, которая не принадлежит материнской компании ни прямо, ни косвенно через дочерние предприятия. Неконтрольные доли участия на отчётную дату представляют собой принадлежащую миноритарным акционерам долю в справедливой стоимости идентифицируемых активов и обязательств дочернего предприятия на дату приобретения и в изменении капитала дочернего предприятия после объединения. Неконтрольные доли участия отражаются в консолидированном отчёте о совокупной прибыли в составе капитала, отдельно от акционерного капитала материнской компании.

Убытки, относимые на неконтрольную долю участия, не превышают неконтрольную долю участия в капитале дочернего предприятия. Все дополнительные убытки относятся на счёт Группы, за исключением случаев, когда миноритарные акционеры обязаны возмещать убытки.

Увеличение доли участия в дочерних предприятиях

Разницы между балансовой стоимостью чистых активов, относящихся к долям участия в приобретаемых дочерних предприятиях, и платой за приобретение таких долей отражаются либо в составе добавочного капитала, если данная величина положительна, либо уменьшают накопленную прибыль, если величина отрицательна, в данной консолидированной финансовой отчётности.

Основные средства

Основные средства Группы, за исключением объектов, приобретённых до 1 января 2003 г., показаны по стоимости приобретения или строительства, не включая затраты на ежедневное обслуживание, за вычетом накопленных амортизации и обесценения. Такая стоимость включает в себя затраты, связанные с заменой части установок и оборудования, признаваемые по факту понесения, если они отвечают критериям признания. Объекты основных средств, приобретённые до 1 января 2003 г., учитывались по предполагаемой первоначальной стоимости, соответствующей их справедливой стоимости на 1 января 2003 г., за вычетом последующих накопленных амортизации и обесценения.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

2. Существенные положения учётной политики (продолжение)

Основные средства (продолжение)

Основные средства Группы включают горные активы, которые состоят из запасов полезных ископаемых, горных опытно-конструкторских и строительных расходов и капитализированных расходов на рекультивацию земель. Запасы полезных ископаемых представляют собой материальные активы, приобретённые в результате объединений бизнеса. Горные опытно-конструкторские и строительные затраты представляют собой расходы, понесённые при разработке доступа к запасам полезных ископаемых и подготовке к коммерческому производству, включая строительство горно-капитальных выработок, дороги, инфраструктуру, здания и сооружения, машины и оборудование.

На каждую отчётную дату руководство определяет наличие признаков обесценения основных средств. Если выявлен хотя бы один такой признак, руководство оценивает возмещаемую сумму, которая является наибольшей из двух величин – справедливой стоимости актива за вычетом затрат по реализации, с одной стороны, и стоимости от использования, с другой стороны. Балансовая стоимость актива уменьшается до возмещаемой суммы, а разница отражается в качестве расхода (убыток от обесценения) в отчёте о совокупной прибыли. Убыток от обесценения актива, признанный в прошлые отчётные периоды, сторнируется, если произошло изменение оценок, использованных при определении возмещаемой суммы.

Земля и объекты незавершённого строительства не амортизируются. Амортизация других категорий основных средств, за исключением горных активов, рассчитывается линейным методом в течение расчётных сроков полезного использования активов. Сроки полезного использования объектов основных средств и методы расчёта их амортизации анализируются и при необходимости корректируются в конце каждого финансового года. Ниже в таблице представлены сроки полезного использования объектов основных средств.

	Сроки полезного использования (годы)	Средневзвешенные сроки полезного использования (годы)
Здания и сооружения	10 – 60	24
Машины и оборудование	2 – 25	8
Транспортные средства	4 – 32	5
Прочие активы	2 – 9	2

Для каждой существенной части объекта основных средств Группа определяет размер амортизационных отчислений отдельно.

Истощение горных активов, включая капитализированные расходы на рекультивацию земель, определяется методом единиц производства, основанном на доказанных и вероятных запасах полезных ископаемых.

Затраты по содержанию объектов основных средств относятся на расходы в момент их возникновения. Затраты на реконструкцию и модернизацию капитализируются, а заменённые объекты списываются.

Группа обладает правом собственности на отдельные непроизводственные и социальные активы, в основном представляющие собой здания и сооружения социальной инфраструктуры, которые отражаются по стоимости возмещения, равной нулю. Затраты на содержание таких активов относятся на расходы в момент их возникновения.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

2. Существенные положения учётной политики (продолжение)

Аренда

Определение того, что договорённость представляет собой или содержит условия аренды, основано на содержании договорённости на дату начала срока аренды, т.е. зависит ли выполнение договора от использования определённого актива или активов, или договор предоставляет право на использование такого актива.

Финансовая аренда, предусматривающая переход к Группе преимущественно всех рисков и выгод, связанных с владением объектом аренды, капитализируется с начала действия договора аренды по справедливой стоимости арендуемого имущества или по дисконтированной стоимости минимальных арендных платежей, если её значение меньше. Арендные платежи распределяются на пропорциональной основе между затратами на финансирование и уменьшением обязательств по аренде с целью обеспечения постоянной процентной ставки по остатку обязательств. Финансовые затраты учитываются как проценты к уплате отчётного периода.

Политика в отношении амортизации арендуемых амортизируемых активов соответствует политике, применяемой в отношении собственных амортизируемых активов. Если у Группы отсутствует обоснованная уверенность в том, что она получит право собственности на этот актив по окончании срока аренды, актив полностью амортизируется в течение срока аренды или срока его полезного использования, в зависимости от того, какой из них короче.

Аренда, по условиям которой арендодатель фактически сохраняет за собой все риски и выгоды, связанные с правом собственности на объект аренды, классифицируется как операционная аренда. Платежи по договорам операционной аренды равномерно списываются на расходы в течение срока аренды и отражаются в отчёте о совокупной прибыли.

Финансовые активы

Группа классифицировала свои вложения по следующим категориям: финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток, займы и кредиты, дебиторская задолженность, вложения, удерживаемые до погашения и вложения, имеющиеся в наличии для продажи. При первоначальном отражении в учёте финансовые активы оцениваются по справедливой стоимости. В случае, если вложения не классифицируются как финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток, то при отражении в отчётности к их справедливой стоимости прибавляются непосредственно связанные с ними затраты по сделке. При первоначальном признании в учёте финансовых активов Группа присваивает им соответствующую категорию.

Вложения, предназначенные главным образом для получения прибыли от краткосрочных колебаний в цене, классифицируются в качестве предназначенных для торговли и включаются в категорию «финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток». Вложения, включаемые в данную категорию, оцениваются впоследствии по справедливой стоимости; прибыли или убытки от данных вложений отражаются в отчёте о совокупной прибыли.

Займы и кредиты и дебиторская задолженность – это производные финансовые активы, не обращающиеся на активном рынке, с фиксированными или определяемыми платежами. Такие активы отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента. Прибыли и убытки по таким активам отражаются в отчёте о прибылях и убытках в момент прекращения признания или в случае обесценения таких активов, а также путём амортизации.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

2. Существенные положения учётной политики (продолжение)

Финансовые активы (продолжение)

Непроизводные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами и фиксированным сроком погашения классифицируются в качестве удерживаемых до погашения в случае, если руководство Группы намерено и способно удерживать их до срока погашения. Удерживаемые до погашения инвестиции учитываются по амортизируемой стоимости с использованием метода реального дохода.

Вложения, предполагаемые к удержанию на неопределённый период времени, которые могут быть проданы в случае необходимости повысить ликвидность или изменений процентных ставок классифицируются как имеющиеся в наличии для продажи; они включаются во внеоборотные активы, если только руководство не имеет явного намерения удерживать данные вложения менее 12 месяцев от отчётной даты или продать для увеличения оборотного капитала, в этом случае они включаются в текущие активы. Руководство Группы определяет соответствующую категорию вложений на момент их осуществления и регулярно проверяет её соответствие. После первоначального отражения в учёте вложения, имеющиеся в наличии для продажи, оцениваются по справедливой стоимости, при этом прибыли и убытки отражаются в качестве отдельного компонента в составе капитала до момента прекращения признания или обесценения вложения. В этом случае совокупная прибыль или убыток, ранее отражённые в составе капитала, включаются в отчёт о совокупной прибыли. Восстановление убытков от обесценения, связанных с долевыми инструментами, не отражается в отчёте о совокупной прибыли. Убытки от обесценения, связанные с долговыми инструментами, сторнируются в составе прибыли или убытка, в случае, если увеличение справедливой стоимости инструмента может быть объективно отнесено к событию, произошедшему после признания убытка от обесценения в отчёте о совокупной прибыли.

Для вложений, активно обращающихся на организованных финансовых рынках, справедливая стоимость определяется по рыночным котировкам на покупку на момент окончания торгов на отчётную дату. Справедливая стоимость вложений, не имеющих активного обращения на рынке, определяется с использованием методик оценки, включающих использование последних по времени сделок, заключённых на рыночных условиях, текущей рыночной стоимости финансового инструмента, практически идентичного рассматриваемому инструменту, или исходя из анализа дисконтированных денежных потоков или иных оценочных моделей.

Все покупки и продажи финансовых активов по контрактам о покупке или продаже финансовых активов, которые требуют доставку актива в течение временных рамок, определяемых рыночными правилами и конвенциями, признаются на дату расчёта, т.е. на дату, когда актив доставлен контрагентом/(контрагенту).

Запасы

Запасы учитываются по наименьшей из двух величин: себестоимости и возможной чистой цены реализации. Себестоимость запасов определяется на основании средневзвешенного значения и включает расходы, связанные с их приобретением или изготовлением и доставкой до места нахождения и приведением в существующее состояние. Себестоимость готовой продукции и незавершённого производства включает в себя соответствующую долю накладных производственных расходов при обычном уровне загрузки операционных мощностей, исключая затраты на привлечение финансирования.

Чистая возможная цена реализации представляет собой расчётную цену продажи, устанавливаемую в ходе обычной деятельности, уменьшенную на расчётные затраты, необходимые для подготовки и осуществления продажи актива.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

2. Существенные положения учётной политики (продолжение)

Дебиторская задолженность

Дебиторская задолженность, которая, как правило, является краткосрочной, отражается и признаётся по выставленным к оплате суммам счетов, за вычетом резерва по сомнительным долгам. Расчёт сомнительных долгов производится в тех случаях, когда отсутствует вероятность взыскания задолженности в полном объёме. Безнадёжные долги списываются по мере их выявления.

Группа создает резерв под обесценение дебиторской задолженности, который представляет собой оценку понесённых убытков. Главными компонентами данного резерва являются индивидуальная составляющая убытка, относящаяся к индивидуально значимым рискам, и коллективная составляющая убытка, устанавливаемая для схожих групп дебиторской задолженности в отношении убытков, которые были понесены, но ещё не признаны. Резерв под коллективные убытки определяется на основе сведений из практики платежей в отношении схожих финансовых активов.

Налог на добавленную стоимость

Российское налоговое законодательство позволяет возмещать налог на добавленную стоимость (НДС) по приобретённым товарам и услугам путём зачёта против суммы задолженности по НДС, начисляемого на реализуемую продукцию и услуги Группы.

НДС подлежит уплате по факту выставления расчётных документов и доставки товаров, завершения работ или оказания услуг, а также по факту получения предоплаты от заказчика. Входящий НДС, даже при неоплаченной соответствующей кредиторской задолженности на отчётную дату, уменьшает сумму налога к уплате.

Если под обесценение дебиторской задолженности был создан резерв, убыток от обесценения учитывается по сумме, включающей НДС.

Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты, которые выражены преимущественно в рублях, включают в себя денежные средства в банках и в кассе, а также краткосрочные депозиты с первоначальным сроком погашения три месяца или менее.

Капитал

Уставный капитал

Обыкновенные акции классифицируются как капитал. Затраты на оплату услуг третьим сторонам, непосредственно связанные с выпуском новых акций, за исключением случаев объединения компаний, отражаются в составе капитала как уменьшение суммы, полученной в результате данной эмиссии. Превышение справедливой стоимости полученных средств над номинальной стоимостью выпущенных акций отражается как добавочный капитал.

Собственные акции, выкупленные у акционеров

Собственные долевые инструменты, выкупленные Группой (собственные акции, выкупленные у акционеров), исключаются из собственного капитала. Прибыль или убыток от покупки, продажи, выпуска или погашения собственных акций, выкупленных у акционеров, не отражаются в отчёте о совокупной прибыли.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

2. Существенные положения учётной политики (продолжение)

Капитал (продолжение)

Дивиденды

Дивиденды признаются как обязательства и вычитаются из суммы капитала на отчётную дату только в том случае, если они были объявлены до отчётной даты включительно. Информация о дивидендах раскрывается в отчётности, если они были рекомендованы до отчётной даты, а также рекомендованы или объявлены после отчётной даты, но до даты утверждения финансовой отчётности.

Займы и кредиты

Займы и кредиты первоначально отражаются по справедливой стоимости полученных средств за вычетом понесённых затрат по сделке. После первоначального признания займы и кредиты отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента; разница между первоначально отражённой стоимостью и суммой к погашению отражается как процентные расходы на протяжении срока займа или кредита.

С 1 января 2008 г. затраты по займам и кредитам, относимым к квалифицируемым активам, капитализируются (Примечание 7).

Кредиторская задолженность

Кредиторская задолженность учитывается по стоимости, которая представляет собой справедливую стоимость вознаграждения к оплате в будущем за полученные товары и услуги, независимо от того, выставлены они Группе к оплате или нет.

Государственные субсидии

Государственные субсидии отражаются по справедливой стоимости при наличии достаточных оснований полагать, что субсидии будут получены, и будут соблюдены все условия, связанные с их предоставлением. Если субсидия относится к статье расходов, она отражается в составе доходов в течение периодов, необходимых для систематического соотношения такой субсидии с затратами, в возмещение которых субсидия была получена. Субсидии, относящиеся к активам, отражаются в отчёте о финансовом положении путём вычета суммы субсидии при расчёте балансовой стоимости актива и относятся на уменьшение амортизационных отчислений по таким активам в течение срока их использования.

Резервы

Резервы признаются, если Группа вследствие определённого события в прошлом имеет текущие юридические или добровольно принятые на себя обязательства, для урегулирования которых с большой степенью вероятности потребуется отток ресурсов, заключающих в себе будущие экономические выгоды, и которые можно оценить с достаточной степенью надёжности. В тех случаях, когда Группа ожидает возмещения резервов, например, по договору страхования, сумма возмещения отражается как отдельный актив, но только при условии, что получение такого возмещения практически не вызывает сомнений.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

2. Существенные положения учётной политики (продолжение)

Резервы (продолжение)

Если эффект временной стоимости денег является существенным, размер резервов определяется путём дисконтирования ожидаемых будущих денежных потоков по ставке до налогообложения, отражающей текущую рыночную оценку временной стоимости денег, и если применимо, специфические риски, связанные с обязательством. При применении дисконтирования увеличение резерва, происходящее в связи с течением времени, отражается в составе процентных расходов.

Резервы под расходы на рекультивацию земель на занимаемом участке капитализируются в группе горных активов в составе основных средств.

Вознаграждения работникам

Социальные и пенсионные взносы

Группа уплачивает фиксированные взносы в Пенсионный фонд России, в фонды социального и медицинского страхования, а также в фонд занятости за своих работников в размере, определённом действующим законодательством (около 24%), на базе оклада до удержания налога на доходы физических лиц. У Группы не существует законодательного или косвенного обязательства выплачивать другие отчисления в отношении данных пособий. Единственным обязательством является своевременная уплата взносов. Данные отчисления относятся на расходы в момент их начисления.

Обязательства по выплатам вознаграждений по окончании трудовой деятельности

Компании Группы обеспечивают своих работников пенсионными и иными пособиями. Право на получение таких пособий обычно зависит от продолжения сотрудником работы в Группе. Определённые условия выплаты вознаграждения требуют от сотрудников оставаться на службе до достижения пенсионного возраста. Сумма вознаграждений определена в коллективных договорах и/или в плановых документах.

Отражаемые в отчёте о финансовом положении обязательства по выплатам вознаграждений по окончании трудовой деятельности равны текущей стоимости обязательств по пенсионному плану с установленными выплатами на отчётную дату за вычетом справедливой стоимости активов плана, а также корректировок на непризнанные актуарные прибыли или убытки и стоимость прошлых услуг. Обязательства по пенсионным планам с установленными выплатами рассчитываются ежегодно с использованием метода прогнозной условной единицы. Текущая стоимость выплат определяется путём дисконтирования расчётной суммы будущих выплат денежных средств с использованием ставок процента по высококачественным государственным ценным бумагам, номинированным в валюте выплат, и срок погашения которых примерно соответствует срокам погашения указанных обязательств.

Актуарные прибыли и убытки признаются в качестве доходов или расходов в случае, если накопленные непризнанные актуарные прибыли или убытки по каждому отдельному плану превышают большее из двух значений: 10% стоимости обязательств по плану с установленными выплатами или 10% справедливой стоимости активов плана. Суммы, на которые накопленные актуарные прибыли или убытки превышают большее из двух значений: 10% стоимости обязательств по плану с установленными выплатами или 10% справедливой стоимости активов плана, признаются на протяжении ожидаемого среднего срока службы работников, участвующих в плане, оставшегося до их выхода на пенсию.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

2. Существенные положения учётной политики (продолжение)

Вознаграждения работникам (продолжение)

Обязательства по выплатам вознаграждений по окончании трудовой деятельности (продолжение)

Стоимость прошлых услуг признаётся в качестве расхода равными долями на протяжении среднего периода времени, по истечении которого выплата пособий гарантируется. Если выплата пособий гарантируется сразу после введения в действие плана с установленными выплатами или изменений указанного плана, стоимость прошлых услуг признаётся немедленно. Фиксированный пенсионный актив или обязательство определяется как текущая стоимость фиксированного пенсионного обязательства за вычетом прошлых расходов по пенсионному плану, не учтённых до настоящего времени, а также за вычетом справедливой стоимости активов плана, из которых предполагается погашения обязательств.

Группа включает стоимость текущих и прошлых услуг, а также чистые актуарные прибыли и убытки, признаваемые в течение года, в состав себестоимости производства и административных расходов, а процентные расходы по обязательствам по выплатам – в составе процентов к уплате консолидированного отчёта о совокупной прибыли.

Прочие расходы

Группа несёт расходы, связанные с предоставлением персоналу льгот, таких, как медицинское обслуживание. Эти расходы в основном представляют собой стоимость услуг, оказанных производственному персоналу, и, соответственно, относятся на себестоимость реализованной продукции.

Выручка

Выручка признаётся в той мере, в какой существует вероятность получения Группой экономических выгод, а также когда размер выручки поддаётся достоверной оценке. В случае реализации товаров или оказания услуг в обмен на разнородные товары или услуги выручка отражается по справедливой стоимости полученных товаров или услуг, скорректированной на сумму перечисленных денежных средств или их эквивалентов. Если справедливая стоимость полученных товаров или услуг не может быть определена с достаточной степенью точности, выручка отражается по справедливой стоимости переданных товаров или оказанных услуг, скорректированной на сумму перечисленных денежных средств или их эквивалентов.

Выручка отражается в учёте только при условии соблюдения следующих критериев:

Реализация продукции

Выручка отражается на момент перехода к покупателю существенных рисков и выгод, связанных с правом собственности на товары, и когда сумма доходов может быть определена с достаточной степенью точности. Момент перехода рисков и права собственности определяется по условиям контракта.

Оказание услуг

Выручка от оказания услуг отражается по факту их оказания. Выручка Группы от оказания услуг включает транспортные услуги, услуги операционной аренды и прочие услуги.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

2. Существенные положения учётной политики (продолжение)

Выручка (продолжение)

Проценты

Проценты отражаются с использованием метода эффективной ставки процента.

Дивиденды

Доходы отражаются при установлении права Группы на получение выплаты.

Текущий налог на прибыль

Текущие активы и обязательства по налогу на прибыль за текущий и предшествующий периоды определяются исходя из сумм, подлежащих уплате в бюджет или возмещению из него. Используемые налоговые ставки и законы являются действующими на отчётную дату.

Текущий налог на прибыль, относящийся к статьям, учтённым непосредственно в составе капитала, также учитывается в составе капитала, а не в отчёте о совокупной прибыли.

Отложенный налог на прибыль

Отложенные налоговые активы и обязательства рассчитываются в отношении всех временных разниц с использованием метода обязательств. Отложенный налог на прибыль отражается по всем временным разницам между налоговой базой активов и обязательств и их балансовой стоимостью в финансовой отчётности, за исключением ситуации, когда отложенный налог возникает при первоначальном признании актива или обязательства в результате операции, которая не является сделкой по объединению компаний и которая в момент её совершения не оказывает влияния на учётную или налоговую прибыль или убыток.

Отложенные налоговые активы признаются только в той степени, в какой существует значительная вероятность получения налогооблагаемой прибыли, которая может быть уменьшена на сумму вычитаемых временных разниц. Отложенные налоговые активы и обязательства рассчитываются по налоговым ставкам, применение которых ожидается в период реализации актива или погашения обязательства, на основе действующих или объявленных (и практически принятых) на отчётную дату налоговых ставок.

Отложенный налог на прибыль признаётся в отношении всех временных разниц, связанных с инвестициями в дочерние предприятия и ассоциированные компании, а также совместные предприятия, за исключением случаев, когда сроки уменьшения временных разниц поддаются контролю, и при этом существует значительная вероятность того, что временные разницы не будут уменьшены в обозримом будущем.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

3. Существенные учётные суждения, оценочные значения и допущения

Неопределённость оценок

Ниже представлены основные допущения в отношении будущих событий, а также иных основных источников неопределённости оценок на отчётную дату, которые несут в себе существенный риск возникновения необходимости внесения существенных корректировок в балансовую стоимость активов и обязательств в течение следующего отчётного года.

Обесценение основных средств

На каждую отчётную дату Группа оценивает актив на предмет наличия признаков возможного обесценения. Если подобные признаки имеют место, Группа проводит оценку возмещаемой суммы такого актива. Возмещаемой суммой актива является наибольшим между справедливой стоимостью генерирующих денежных потоков за вычетом расходов на продажу и стоимостью использования и определяется для каждого актива, если только актив не генерирует денежные потоки, которые в большой степени не зависят от других активов или группы активов. Если текущая стоимость актива превышает его возмещаемую сумму, актив считается обесценённым и списывается до размеров возмещаемой суммы. Для оценки стоимости использования расчётная величина будущих денежных потоков дисконтируется до текущей стоимости с использованием доналоговой ставки дисконтирования, отражающей текущую рыночную оценку стоимости денег и рисков, характерных для данных активов. В 2009 и 2008 годах Группа не признавала и не восстанавливала убытков от обесценения.

Сроки полезного использования основных средств

Группа оценивает оставшийся срок полезного использования объектов основных средств не менее одного раза в год в конце финансового года. В случае если ожидания отличаются от предыдущих оценок, изменения учитываются как изменения в учётных оценках в соответствии с **МСФО (IAS) 8 «Учётная политика, изменения в учётных оценках и ошибки»**. Указанные оценки могут иметь существенное влияние на балансовую стоимость основных средств и величину амортизационных отчислений за период. В 2008 году изменения в оценки сроков полезного использования объектов основных средств не вносились. В 2009 году, после проведения независимой оценки, сроки были пересмотрены и сделаны необходимые корректировки. Данный пересмотр сроков привёл к уменьшению величины амортизационных отчислений на 28 165 тыс. долл. США по сравнению с величиной, которая была бы получена в случае, если бы данного пересмотра не было.

Запасы полезных ископаемых

Запасы полезных ископаемых представляют собой существенный фактор, влияющий на производимые Группой расчёты начислений на амортизацию и истощение горных активов. Группа оценивает величину принадлежащих ей запасов полезных ископаемых в соответствии с Австралийским кодексом для составления отчётов по результатам геологоразведки, минеральным ресурсам и рудным запасам (далее – «Кодекс JORC»). Оценка величины запасов в соответствии с Кодексом JORC предполагает некоторую степень неопределённости. Неопределённость в основном зависит от объёма достоверных геологических и геофизических данных, имеющихся на момент оценки, а также от интерпретации этих данных, что также требует использования субъективных суждений и выработки допущений.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

**3. Существенные учётные суждения, оценочные значения и допущения
(продолжение)**

Неопределённость оценок (продолжение)

Запасы полезных ископаемых (продолжение)

Относительную степень неопределённости можно передать путём отнесения запасов к одной из основных категорий – доказанных и прогнозных запасов или подсчитанных и предполагаемых ресурсов. Степень определённости в отношении извлечения доказанных и прогнозных запасов выше, чем для подсчитанных и предполагаемых ресурсов. Оценочная величина доказанных и прогнозных запасов ежегодно анализируется и пересматривается. Пересмотр оценочной величины запасов вызван проведением оценки или переоценки уже имеющихся геологических и геофизических данных и данных о добыче, а также получением новых данных или изменением базовых допущений. Величина доказанных и прогнозных запасов используется для расчёта норм амортизации и истощения пропорционально объёму добычи. К категории доказанных и прогнозных запасов Группа отнесла запасы, которые она предполагает извлечь в течение последующих 20 лет, исходя из предположения о том, что в будущем будет продлён срок действия отдельных лицензий. Продление срока действия лицензий Группы, а также увеличение отражаемой в отчётности величины доказанных и прогнозных запасов, как правило, приводит к уменьшению начислений на величину амортизации и истощения горных активов и может существенно повлиять на размер прибыли. В результате сокращения величины доказанных и прогнозных запасов увеличивается начисления на амортизацию и истощение, уменьшается доход и возможно немедленное обесценение горных активов. Учитывая относительно небольшое число шахт и разрезов, на которых ведётся добыча, не исключена возможность того, что любые изменения в оценочной величине запасов по сравнению с предыдущим годом могут существенно повлиять на будущие начисления на амортизацию и истощение.

Резерв на рекультивацию земель

Руководство Группы анализирует резерв на рекультивацию земель на каждую отчётную дату и корректирует его с целью отразить текущую наилучшую оценку в соответствии с **Интерпретацией IFRIC 1 «Изменения в обязательствах по утилизации активов, восстановлению окружающей среды и иных аналогичных обязательствах»**. Сумма резерва отражает наилучшую оценку затрат, необходимых для урегулирования существующего обязательства на отчётную дату. При определении наилучшей оценки резерва учитываются риски и неопределённости, неизбежно сопутствующие многим событиям и обстоятельствам. При оценке будущих затрат на рекультивацию земель требуется применение существенных суждений руководства. Будущие события, которые могут повлиять на сумму, необходимую для урегулирования обязательства, отражаются на сумме резерва, если существуют объективные свидетельства того, что они могут произойти. На 31 декабря 2009 и 2008 годов размер резерва на рекультивацию земель, отражённого в составе прочих долгосрочных обязательств, составлял 1 567 тыс. долл. США и 1 466 тыс. долл. США соответственно.

Обязательства по выплатам вознаграждений по окончании трудовой деятельности

Группа использует метод актуарной оценки для определения текущей стоимости выплат вознаграждений по окончании трудовой деятельности и соответствующей стоимости текущих услуг. При расчёте используются демографические допущения касательно будущих особенностей настоящих и бывших работников, имеющих право на выплаты (смертность, как в период трудовой деятельности, так и после её окончания, текучесть кадров, нетрудоспособность, ранний выход на пенсию), а также финансовые допущения (ставка дисконтирования, уровень будущих зарплат и выплат и т.д.)

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

3. Существенные учётные суждения, оценочные значения и допущения (продолжение)

Неопределённость оценок (продолжение)

Резервы

Группа формирует резерв по сомнительным долгам для учёта расчётных убытков, вызванных неспособностью клиентов осуществить требуемые платежи. При оценке достаточности резерва по сомнительным долгам руководство исходит из собственной оценки текущей экономической ситуации, распределения непогашенных остатков дебиторской задолженности по срокам давности, принятой практики списания, кредитоспособности клиента и изменений в условиях платежа. Изменения в экономике, отрасли или в специфических условиях заказчика могут потребовать корректировок резерва по сомнительным долгам, отражаемого в консолидированной финансовой отчётности. На 31 декабря 2009 и 2008 годов был создан резерв по сомнительной торговой и прочей дебиторской задолженности в размере 1 674 тыс. долл. США и 1 050 тыс. долл. США, соответственно (Примечание 11).

Текущие налоги

Российское налоговое, валютное и таможенное законодательство подвержено различным трактовкам, в него часто вносятся изменения. Более того, трактовки налогового законодательства налоговыми органами в отношении хозяйственных операций и деятельности предприятий Группы может не совпадать с трактовками руководства. В итоге, налоговые органы могут оспаривать правильность отражения операций, и предприятия Группы могут быть обложены дополнительными налогами, штрафами и пенями, которые могут достигать значительных размеров. В России срок исковой давности, применяемый в отношении налоговых обязательств, подлежащих проверке налоговыми и таможенными органами, составляет три года, предшествующих году проверки. При определённых обстоятельствах срок может быть увеличен. Более подробная информация содержится в Примечании 19.

Отложенные налоговые активы

Отложенные налоговые активы анализируются на каждую отчётную дату и признаются по всем неиспользованным налоговым убыткам в той мере, в которой является вероятным получение налогооблагаемой прибыли, против которой могут быть зачтены налоговые убытки, полностью или частично. Оценка данной вероятности отражает суждения, основанные на ожидаемых показателях. При оценке вероятности последующего использования отложенного налогового актива используются различные факторы, включая прошлые результаты операционной деятельности, план операционной деятельности, истечение срока действия переноса налоговых убытков и стратегии налогового планирования. Если фактические результаты отличаются от этих оценок или если эти оценки должны быть скорректированы в будущем, то это может оказать отрицательное влияние на финансовое положение, результаты операционной деятельности и движение денежных средств Группы. Если в результате какого-либо события оценка суммы отложенных налоговых активов, которые возможно реализовать в будущем, снижается, данное снижение признается в отчёте о совокупной прибыли.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

4. Выручка

Группа является вертикально интегрированной структурой и представляет свою отчётность как единый операционный сегмент. Все активы Группы расположены, а капитальные вложения осуществляются на территории России.

Распределение выручки Группы по географическим зонам в зависимости от месторасположения покупателей представлено ниже:

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
Россия	361 829	947 248
Украина	84 845	219 490
Китай	21 043	–
Республика Корея	12 843	–
Япония	11 115	–
Венгрия	5 372	16 875
Румыния	–	15 132
Болгария	–	1 652
	497 047	1 200 397

Ниже приводится выручка от наших основных клиентов:

	2009		2008	
	Сумма	Доля от выручки	Сумма	Доля от выручки
	<i>тыс. долл. США</i>		<i>тыс. долл. США</i>	
Евраз	103 595	21%	353 979	30%
ММК	68 106	14%	278 110	23%
НЛМК (включая Алтай-Кокс)	64 558	13%	207 802	17%
Кемерово-Кокс	63 570	13%	99 506	8%
Мечел	48 351	10%	34 126	3%
	348 180	71%	973 523	81%

5. Расходы

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
Себестоимость запасов, отнесённая на расходы	50 348	58 146
Расчёты с персоналом, включая ЕСН и отчисления в ФСС	92 961	121 938
Амортизация и истощение	74 692	121 622

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

6. Налог на прибыль

Ниже приводятся основные компоненты расходов по налогу на прибыль за отчётные периоды:

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
Текущий налог на прибыль:		
Расходы по текущему налогу на прибыль	(33 961)	(191 461)
Отложенный налог на прибыль:		
В связи с возникновением и погашением временных разниц	995	16 752
В связи с изменением ставки налогообложения или введением новых налогов	-	35 237
Налог на прибыль	(32 966)	(139 472)

Прибыль Группы являлась объектом обложения налогом на прибыль только в России. В ноябре 2008 года Правительство России объявило о снижении ставки налога на прибыль с 24% до 20%. Новая ставка действует с 1 января 2009 г.

Сверка расхода по налогу на прибыль в отношении прибыли до налогообложения по установленной законом ставке с расходом по налогу на прибыль по фактической ставке налога на прибыль приводится ниже:

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
Прибыль до налогообложения	150 103	670 589
По установленной ставке налога на прибыль (20% в 2009 году и 24% в 2008 году)	(30 021)	(160 941)
Налог на дивиденды, распределённые дочерними предприятиями Группы в пользу материнской компании	-	(283)
Корректировки прошлых лет	1 364	(5 231)
Отложенный налоговый актив, относящийся к изменению налоговой ставки	-	35 237
Влияние расходов, не уменьшающих налогооблагаемую базу, и прочих постоянных разниц	(4 309)	(8 254)
Налог на прибыль	(32 966)	(139 472)

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

6. Налог на прибыль (продолжение)

Движение отложенных налоговых активов и обязательств

	На 31 декабря 2009 г.	Изменение, отражённое в отчёте о совокупной прибыли	Изменение, отражённое в отчёте об изменениях капитала	Курсовая разница	На 31 декабря 2008 г.
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
Обязательства по отложенному налогу на прибыль:					
Основные средства	141 895	(709)	-	(4 228)	146 832
Инвестиции	414	-	274	10	130
Запасы	208	138	-	4	66
Прочее	422	(175)	-	(25)	622
	142 939	(746)	274	(4 239)	147 650
Отложенные налоговые активы:					
Начисленные обязательства	2 040	681	-	(6)	1 365
Убытки прошлых периодов	308	172	-	4	132
Прочее	2 203	(604)	-	(111)	2 918
	4 551	249	-	(113)	4 415
Итого отложенный налоговый актив/(обязательство)	(138 388)	995	(274)	4 126	(143 235)
Включает в себя:					
Чистые отложенные налоговые активы	2 108	1 130	-	29	949
Чистые обязательства по налогу на прибыль	140 496	135	274	(4 097)	144 184
	На 31 декабря 2008 г.	Изменение, отражённое в отчёте о совокупной прибыли	Изменение, отражённое в отчёте об изменениях капитала	Курсовая разница	На 31 декабря 2007 г.
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
Обязательства по отложенному налогу на прибыль:					
Основные средства	146 832	(50 596)	-	(27 510)	224 938
Инвестиции	130	-	(633)	(7)	770
Запасы	66	(746)	-	8	804
Прочее	622	(506)	-	(109)	1 237
	147 650	(51 848)	(633)	(27 618)	227 749
Отложенные налоговые активы:					
Начисленные обязательства	1 365	(694)	-	(250)	2 309
Убытки прошлых периодов	132	111	-	(29)	50
Прочее	2 918	724	-	(594)	2 788
	4 415	141	-	(873)	5 147
Итого отложенный налоговый актив/(обязательство)	(143 235)	51 989	633	26 745	(222 602)
Включает в себя:					
Чистые отложенные налоговые активы	949	(1 833)	-	(137)	2 919
Чистые обязательства по налогу на прибыль	144 184	(53 822)	(633)	(26 882)	225 521

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

6. Налог на прибыль (продолжение)

Текущая ставка налога на доход по дивидендам в России находится в пределах от 0% до 9% в зависимости от определённых условий. Группа ожидает, что распределение прибыли дочерними предприятиями Общества будет облагаться по ставке 0%. Соответственно, отложенные налоги на нераспределённую прибыль в размере 505 006 тыс. долл. США не были начислены.

7. Основные средства

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:		
Первоначальная стоимость:		
Земля	58	60
Горные активы	1 023 699	1 021 649
Здания и сооружения	109 482	87 196
Производственное оборудование	512 959	367 399
Транспортные средства	32 573	33 186
Прочие	9 803	7 941
Незавершённое строительство	204 499	262 396
	1 893 073	1 779 827
Накопленная амортизация и истощение горных активов:		
Горные активы	(211 722)	(172 489)
Здания и сооружения	(13 598)	(10 055)
Производственное оборудование	(236 595)	(219 444)
Транспортные средства	(14 326)	(11 251)
Прочие	(5 714)	(4 048)
	(481 955)	(417 287)
Чистые государственные субсидии:		
Горные активы	(1 214)	(1 314)
Производственное оборудование	(96)	(160)
Прочие	(100)	(113)
	(1 410)	(1 587)
	1 409 708	1 360 953

По статье объектов незавершённого строительства отражены авансовые платежи подрядчикам и поставщикам основных средств в размере 3 439 тыс. долл. США и 21 207 тыс. долл. США на 31 декабря 2009 и 2008 годов, соответственно.

В 2009 году Группа потратила 11 656 тыс. долл. США на приобретение лицензии на недропользование на участок «Распадская-4». Кроме того, Группа потратила 3 000 тыс. долл. США на участие в аукционе по приобретению лицензии на недропользование на участок «Распадская-3», приобретение которой было завершено в 2010 году (Примечание 21). Группа планирует провести оценку запасов, покрываемых данными лицензиями, в ближайшем будущем. В 2008 году Группа не затрачивала средства на приобретение лицензий на недропользование.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

7. Основные средства (продолжение)

Движение основных средств

	Земля	Горные активы	Здания и сооружения	Производственное оборудование	Транспортные средства	Прочие	Незавершённое строительство	Итого
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря 2008 г. первоначальная стоимость за вычетом накопленной амортизации, истощения и государственных субсидий	60	847 846	77 141	147 795	21 935	3 780	262 396	1 360 953
Поступления	–	29 773	–	–	–	–	134 886	164 659
Ввод в эксплуатацию	–	–	23 729	155 240	1 765	2 139	(182 873)	–
Выбытия	–	–	(116)	(1 403)	(135)	(23)	(115)	(1 792)
Переклассификация	–	–	(2)	478	(528)	2	50	–
Амортизация и истощение	–	(42 100)	(3 641)	(27 863)	(4 021)	(1 825)	–	(79 450)
Амортизация государственных субсидий	–	59	–	57	–	9	–	125
Изменение резерва на восстановление участков добычи	–	–	–	–	–	–	–	–
Курсовая разница	(2)	(24 815)	(1 227)	1 964	(769)	(93)	(9 845)	(34 787)
На 31 декабря 2009 г. первоначальная стоимость за вычетом накопленной амортизации, истощения и государственных субсидий	58	810 763	95 884	276 268	18 247	3 989	204 499	1 409 708
	Земля	Горные активы	Здания и сооружения	Производственное оборудование	Транспортные средства	Прочие	Незавершённое строительство	Итого
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря 2007 г. первоначальная стоимость за вычетом накопленной амортизации, истощения и государственных субсидий	63	1 023 135	76 945	140 972	23 126	4 744	210 222	1 479 207
Поступления	–	34 954	–	–	–	–	250 620	285 574
Ввод в эксплуатацию	9	–	19 931	104 292	9 891	1 699	(135 822)	–
Выбытия	–	–	(215)	(2 359)	(1 263)	(14)	(110)	(3 961)
Переклассификация	–	5 691	(23)	2 333	(466)	(135)	(7 400)	–
Амортизация и истощение	–	(49 641)	(3 739)	(63 710)	(4 812)	(2 190)	–	(124 092)
Амортизация государственных субсидий	–	63	–	802	–	17	–	882
Изменение резерва на восстановление участков добычи	–	(90)	–	–	–	–	–	(90)
Курсовая разница	(12)	(166 266)	(15 758)	(34 535)	(4 541)	(341)	(55 114)	(276 567)
На 31 декабря 2008 г. первоначальная стоимость за вычетом накопленной амортизации, истощения и государственных субсидий	60	847 846	77 141	147 795	21 935	3 780	262 396	1 360 953

На 31 декабря 2009 и 2008 годов производственное оборудование балансовой стоимостью 215 000 тыс. долл. США и 0 долл. США соответственно выступало в качестве обеспечения для получения Группой кредитов (Примечание 14).

Капитализированные затраты по займам составили 1 560 тыс. долл. США и 989 тыс. долл. США в 2009 и 2008 годах соответственно.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

8. Прочие внеоборотные активы

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:		
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи:		
Обращающиеся долевые ценные бумаги	2 072	651
Необращающиеся долевые ценные бумаги	246	253
	2 318	904
Долгосрочные банковские депозиты	31 242	–
Займы работникам	2 091	2 118
Прочие внеоборотные активы	307	794
	35 958	3 816

Указанные долгосрочные банковские депозиты представляют собой депозиты без ограничения пользования, размещённые в российских государственных банках.

9. Краткосрочные банковские депозиты и денежные средства и их эквиваленты

Краткосрочные банковские депозиты

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:		
Российские рубли	83 348	93 565
Доллары США	64 970	21 480
Евро	1 635	–
	149 953	115 045

Указанные краткосрочные банковские депозиты представляют собой депозиты без ограничения пользования, размещённые в российских государственных банках и в дочерних банках иностранных банков.

Денежные средства и их эквиваленты

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:		
Российские рубли	19 338	64 349
Доллары США	7 498	7 206
Евро	1 441	–
	28 277	71 555

Указанные денежные средства и их эквиваленты преимущественно включали в себя денежные средства, размещённые на счетах в банках.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

10. Запасы

	2009	2008
	<i>тыс. долл.</i>	<i>тыс. долл.</i>
	<i>США</i>	<i>США</i>
На 31 декабря:		
Сырьё и запасные части	40 235	47 674
Готовая продукция (по себестоимости)	4 039	1 580
Готовая продукция (по чистой стоимости реализации)	–	6 802
	44 274	56 056

11. Торговая и прочая дебиторская задолженность и авансы выданные

	2009	2008
	<i>тыс. долл.</i>	<i>тыс. долл.</i>
	<i>США</i>	<i>США</i>
На 31 декабря:		
Дебиторская задолженность по расчётам с покупателями	73 542	62 021
Авансы выданные	17 800	8 106
Прочая дебиторская задолженность	2 102	2 299
	93 444	72 426
Резерв по сомнительным долгам	(1 674)	(1 050)
	91 770	71 376

На 31 Декабря 2009 и 2008 годов, дебиторская задолженность на сумму 1 674 тыс. долл. США и 1 050 тыс. долл. США, соответственно, была признана сомнительной, и под неё был создан резерв.

Движение резерва по сомнительным долгам

	2009	2008
	<i>тыс. долл.</i>	<i>тыс. долл.</i>
	<i>США</i>	<i>США</i>
На 1 января	1 050	1 150
Начисление резерва за год	1 054	393
Списанные суммы	(394)	(272)
Сторнирование неиспользованных сумм	(37)	(15)
Курсовая разница	1	(206)
На 31 декабря	1 674	1 050

12. Раскрытие информации о связанных сторонах

Для целей настоящей финансовой отчётности связанными считаются стороны, одна из которых имеет возможность контролировать или оказывать существенное влияние на операционные и финансовые решения другой стороны. При решении вопроса о том, являются ли стороны связанными, принимается во внимание содержание взаимоотношений сторон, а не только их юридическая форма.

Связанные стороны могут вступать в сделки, которые не проводились бы между несвязанными сторонами. Цены и условия таких сделок могут отличаться от цен и условий сделок между несвязанными сторонами.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

12. Раскрытие информации о связанных сторонах (продолжение)

Дебиторская и кредиторская задолженность по расчётам со связанными сторонами

	Задолженность связанных сторон		Задолженность перед связанными сторонами	
	2009	2008	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:				
ООО «Торговая Компания «ЕвразХолдинг»	52 005	–	579	1 027
ООО «ЕвразРесурс-Украина»	20 993	3	–	–
ООО «Торговый дом «ЕвразРесурс»	80	56 438	–	–
ОАО «Южный Кузбасс»	67	212	–	18
ООО «Распадская строительно- производственная компания»	152	5	8	137
Greyridge Coal and Shipping	–	–	–	–
ОАО «Находкинский торгово-морской порт»	–	–	546	–
Прочие предприятия	88	321	141	59
	73 385	56 979	1 274	1 241

По статье объектов незавершённого строительства отражены авансовые платежи связанным сторонам - подрядчикам и поставщикам основных средств - в размере 5 тыс. долл. США и 1 082 тыс. долл. США на 31 декабря 2009 и 2008 годов соответственно.

Операции со связанными сторонами

	Продажи связанным сторонам		Закупки у связанных сторон	
	2009	2008	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
ООО «Торговая Компания «ЕвразХолдинг»	50 031	–	10 557	–
ООО «ЕвразРесурс-Украина»	37 687	76 080	–	–
ООО «Торговый дом «ЕвразРесурс»	15 854	225 766	–	–
ОАО «Южный Кузбасс»	2 370	4 455	–	19
ООО «Распадская строительно- производственная компания»	146	1 617	1 544	10 358
Greyridge Coal and Shipping	–	51 804	–	–
ОАО «Находкинский торгово-морской порт»	–	–	2 118	–
Прочие предприятия	330	438	200	246
	106 418	360 160	14 419	10 623

ООО «Торговая Компания «ЕвразХолдинг» является предприятием, находящимся под контролем Evraz. В 2009 году данное предприятие реализовывало Группе продукцию сталелитейной промышленности и приобретало у Группы угольный концентрат. Группа реализовала данному предприятию около 9% и 0% от общего объёма продаж угольного концентрата в 2009 и 2008 годах соответственно.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

12. Раскрытие информации о связанных сторонах (продолжение)

ООО «ЕвразРесурс-Украина» является предприятием, находящимся под контролем Evraz. Группа реализовала данному предприятию около 9% и 6% от общего объёма продаж угольного концентрата в 2009 и 2008 годах соответственно.

ООО «Торговый дом «ЕвразРесурс» является предприятием, находящимся под контролем Evraz. Группа реализовала данному предприятию около 4% и 18% от общего объёма продаж рядового угля и угольного концентрата в 2009 и 2008 годах соответственно.

ОАО «Южный Кузбасс», российская угольная компания, является миноритарным владельцем одного из дочерних предприятий Группы. ОАО «Южный Кузбасс» оказывает существенное влияние на данное дочернее предприятие. Данное дочернее предприятие оказывает транспортные услуги ОАО «Южный Кузбасс».

ООО «Распадская строительно-производственная компания» является предприятием, находящимся под контролем акционеров Adroliv. Данное предприятие оказывало Группе строительные услуги.

Greyridge Coal and Shipping является предприятием, находящимся под контролем Evraz. Группа реализовала данному предприятию около 0% и 4% от общего объёма продаж угольного концентрата в 2009 и 2008 годах соответственно.

ОАО «Находкинский торгово-морской порт» является предприятием, находящимся под контролем Evraz. Данное предприятие оказывало Группе портовые услуги.

Вознаграждение ключевому руководящему персоналу

На 31 декабря 2009 и 2008 годов ключевой руководящий персонал состоял из 9 человек. Общая сумма вознаграждения ключевому руководящему персоналу, отражённая в отчёте о совокупной прибыли в составе общехозяйственных и административных расходов, включает в себя следующее:

	2009	2008
	<i>тыс. долл.</i>	<i>тыс. долл.</i>
	<i>США</i>	<i>США</i>
Краткосрочное вознаграждение:		
Заработная плата	2 218	2 629
Бонусы	2 100	228
ЕСН	82	80
	4 400	2 937

13. Прочие налоги к возмещению

	2009	2008
	<i>тыс. долл.</i>	<i>тыс. долл.</i>
	<i>США</i>	<i>США</i>
На 31 декабря:		
Входящий НДС	10 582	15 225
Прочие налоги	554	508
	11 136	15 733

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

13. Прочие налоги к возмещению (продолжение)

Входящий НДС, представляющий собой суммы, уплаченные или подлежащие уплате поставщикам, возмещается из государственного бюджета путём вычета этих сумм из НДС к уплате в государственный бюджет с выручки Группы или путём прямого перечисления денежных средств налоговыми органами. Руководство регулярно анализирует возможность получения остатков по входящему налогу на добавленную стоимость и считает, что эти суммы могут быть полностью возмещены в течение одного года.

14. Собственный капитал

Акционерный капитал

На 31 декабря 2009 и 2008 годов в обращении находилось 780 799 809 полностью оплаченных обыкновенных акций Общества номинальной стоимостью 0,004 руб. каждая; разрешённый к выпуску акционерный капитал состоял из 1 478 811 096 обыкновенных акций.

Резервный капитал

В соответствии с российским законодательством Группа создаёт резервный фонд в размере 5% от величины акционерного капитала, отражённой в бухгалтерской отчётности, подготовленной согласно требованиям российского законодательства. Резервный фонд формируется за счёт ежегодных отчислений, минимальная сумма которых должна составлять 5% от величины годовой чистой прибыли, отражённой в бухгалтерской отчётности, подготовленной согласно требованиям российского законодательства. Средства резервного фонда могут быть использованы лишь для покрытия убытков, выкупа облигаций Общества и приобретения собственных акций при отсутствии иных источников финансирования.

Прибыль на акцию

Прибыль на акцию рассчитывается путём деления чистой прибыли, приходящейся на долю владельцев обыкновенных акций Общества, на средневзвешенное число обыкновенных акций, находившихся в обращении в указанном периоде.

У Общества нет потенциальных разводняющих обыкновенных акций, соответственно, разводнённая прибыль на акцию равна базовой прибыли на акцию.

Дивиденды объявленные и уплаченные

	<u>Дата объявления</u>	<u>На акцию</u>	<u>Всего</u>
		<i>рублей</i>	<i>тыс. долл. США</i>
Окончательные за 2007 год	2 июня 2008 г.	3,75	123 344
Промежуточные за 2008 год	24 декабря 2008 г.	1,50	41 333
Окончательные за 2008 год	2 июня 2009 г.	—	—

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

15. Займы и кредиты

Займы и кредиты по источникам заимствования

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:		
7.5%-ные облигации погашения 2012 года	300 000	300 000
ЗАО «Райффайзенбанк»	21 624	11 255
ЗАО «БСЖВ»	8 495	35 901
Прочие российские банки	23	2 748
Проценты к уплате	2 590	2 710
Неамортизируемые расходы по выпуску долговых обязательств	(1 005)	(1 467)
	331 727	351 147

17 мая 2007 г. Группа выпустила 7,5%-ные облигации займа на общую сумму 300 000 тыс. долл. США погашения 22 мая 2012 года. Выплаты процентов осуществляются раз в полгода. Сроки и условия размещения облигаций налагают на Общество и на его подразделения определённые ограничения. Эти ограничения налагаются на осуществление определённых сделок и соблюдение коэффициента, касающегося задолженности и прибыльности.

Среднегодовые процентные ставки

	2009		2008	
	Кратко-срочные	Долго-срочные	Кратко-срочные	Долго-срочные
Российские рубли	-	-	н/п	8,0%
Доллары США	-	7,2%	8,7%	7,3%
Евро	-	3,9%	7,2%	6,3%

Займы и кредиты по валютам заимствований

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:		
Российские рубли	25	25
Доллары США	311 012	341 331
Евро	21 695	11 258
Неамортизируемые расходы по выпуску долговых обязательств	(1 005)	(1 467)
	331 727	351 147

Займы и кредиты по периоду погашения

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:		
Менее одного года	28 407	37 085
От одного до двух лет	4 325	14 122
От двух до пяти лет	300 000	301 407
Неамортизируемые расходы по выпуску долговых обязательств	(1 005)	(1 467)
	331 727	351 147

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

16. Обязательства по выплатам вознаграждений по окончании трудовой деятельности

В соответствии с коллективными договорами, Общество обеспечивает своим сотрудникам единовременные пособия, выплачиваемые при выходе на пенсию. Помимо этого, Группа перечисляет добровольные взносы для выплат регулярных пожизненных пенсий сотрудникам Группы.

Размер обязательств Группы по выплатам вознаграждений по окончании трудовой деятельности зависит от стажа работы, уровня компенсационных выплат, а также размера пенсий, выплачиваемых в соответствии с коллективными договорами.

Ниже представлена информация о чистых расходах на пособия, отражённых в консолидированном отчёте о совокупной прибыли за 2009 и 2008 годы, и суммах пенсионных пособий, отражённых в отчёте о финансовом положении на 31 декабря 2009 и 2008 годов.

Чистые расходы на пенсионные пособия

	2009	2008
	<i>тыс. долл.</i>	<i>тыс. долл.</i>
	<i>США</i>	<i>США</i>
Стоимость текущих услуг	1 025	1 338
Процентные расходы по пенсионным обязательствам	1 852	2 070
Чистые актуарные убытки, признанные в отчётном году	511	1 333
Стоимость прошлых услуг	–	378
	3 388	5 119

В 2009 и 2008 годах Группа провела переоценку пособий, выплачиваемых при выходе на пенсию, и, соответственно, пересмотрела размер и порядок выплаты некоторых из этих пособий, в результате чего у неё возникли добровольно принятые обязательства.

Чистые обязательства по выплате пенсионных пособий

	2009	2008
	<i>тыс. долл.</i>	<i>тыс. долл.</i>
	<i>США</i>	<i>США</i>
На 31 декабря:		
Обязательства по выплате пенсионных пособий	26 102	23 498
Непризнанные чистые актуарные убытки в связи с обязательствами	(6 560)	(5 976)
	19 542	17 522

Изменение обязательств по выплате пенсионных пособий

	2009	2008
	<i>тыс. долл.</i>	<i>тыс. долл.</i>
	<i>США</i>	<i>США</i>
На 1 января	23 498	31 160
Расходы на пенсионные пособия	3 388	5 119
Выплаченные пособия	(984)	(1 564)
Актуарные убытки в связи с обязательствами	720	(6 551)
Курсовая разница	(520)	(4 666)
На 31 декабря	26 102	23 498

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

16. Обязательства по выплатам вознаграждений по окончании трудовой деятельности (продолжение)

Раскрытия по обязательствам по выплатам вознаграждений по окончании трудовой деятельности

	2009	2008	2007	2006	2005
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:					
Обязательства по пенсионным планам с установленными выплатами	(26 102)	(23 498)	(31 160)	(22 239)	(8 624)
Дефицит	(26 102)	(23 498)	(31 160)	(22 239)	(8 624)
Корректировка на основе опыта обязательств по плану	(1 334)	(3 722)	7 516	5 406	221

Основные допущения, использованные при расчёте пенсионных обязательств согласно пенсионному плану Общества, представлены ниже:

	2009	2008
Ставка дисконтирования	10,0%	8,5%
Будущее увеличение пособий	8,0%	6,0%

17. Торговая и прочая кредиторская задолженность

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:		
Кредиторская задолженность по расчётам с поставщиками	27 176	32 531
Задолженность по оплате труда	9 077	4 641
Прочая кредиторская задолженность	7 157	5 900
	43 410	43 072

18. Прочие налоги к уплате

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:		
НДС	19 163	4 574
Прочие налоги	7 286	5 161
	26 449	9 735

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

19. Договорные и условные обязательства

Условия деятельности Группы

Группа является одним из крупнейших производителей коксующегося угля в России. Российский рынок относится к развивающимся с более высокими экономическими и политическими рисками. Российская экономика характеризуется относительно высокими показателями инфляции и наличием валютного контроля, который приводит к тому, что национальная валюта не является конвертируемой за пределами страны. Страна продолжает осуществление экономических реформ и развитие юридических, налоговых и регуляторных основ, необходимых в условиях рыночной экономики. Будущая стабильность российской экономики в значительной степени будет зависеть от развития этих реформ и от эффективности осуществляемой правительством экономической, финансовой и монетарной политики.

Страны с развивающейся экономикой уязвимы к падениям рынков и замедлениям развития мировой экономики. Продолжающийся мировой финансовый кризис привёл к нестабильности рынков капитала, значительному ухудшению ситуации с ликвидностью в банковском секторе и более жёстким условиям кредитования в России.

Группа реализует свою угольную продукцию металлургическим предприятиям, и все они испытывают снижение спроса из-за замедляющегося развития мировой экономики. Кроме снижающегося спроса, некоторые клиенты Группы испытывают трудности с получением заёмных средств, что, помимо сокращения их продаж, ещё больше снижает их способность приобретать продукцию Группы. То, сколько продлятся эти сложности и время, необходимое на восстановление данных предприятий, значительно повлияет на Группу.

Мировой финансовый кризис способен привести к дальнейшему сокращению доступных источников кредитования, а также к существенно более высоким процентным ставкам. Сокращение денежных потоков от операционной деятельности и затруднение доступа к заёмным средствам способны увеличить затраты, замедлить или сократить планируемые капитальные вложения. Данные факторы способны также оказать отрицательное влияние на способность Группы осуществлять приобретения других предприятий.

Несмотря на то, что правительствами разных стран был осуществлён ряд мер, направленных на обеспечение ликвидности и поддержку рефинансирования, сохраняется неопределённость относительно доступа на рынки капитала и стоимости капитала для Группы и её контрагентов, что может повлиять на финансовое положение Группы, результаты её деятельности и перспективы бизнеса. Дальнейшее непредвиденное осложнение ситуации в указанных выше областях способно оказать отрицательное влияние на результаты деятельности Группы и её финансовое положение непредсказуемым в настоящее время способом.

Налогообложение

Российское налоговое, валютное и таможенное законодательство подвержено различным интерпретациям и изменениям, которые могут происходить часто. Интерпретация руководством соответствующих разделов законодательства, применимого к операциям и деятельности Группы, может быть оспорено соответствующими региональными и федеральными органами власти.

Последние события в России свидетельствуют о том, что налоговые органы занимают всё более жёсткую позицию в их интерпретации законодательства и в оценках, и вследствие чего возможна ситуация, когда могут вызвать претензии операции и деятельность, не вызывавшие претензий в прошлом. Как следствие, могут быть начислены дополнительные налоги, штрафы и пени.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

19. Договорные и условные обязательства (продолжение)

Руководство полагает, что его интерпретации соответствующих разделов законодательства являются корректными, и все подобающие налоги были уплачены или начислены. В случаях наличия неопределённости Группа начислила налоговые обязательства, основываясь на наилучшей оценке руководством величины вероятного оттока воплощающих экономические выгоды ресурсов, необходимых для погашения данных обязательств.

Потенциальные обязательства, которые были определены руководством на дату консолидированного отчёта о финансовом положении как потенциально подверженные различным интерпретациям налогового и прочего законодательства, и которые не были начислены в настоящей финансовой отчётности, могут достигать величины 1 923 тыс. долл. США.

Договорные обязательства

На 31 декабря 2009 г. Группа являлась стороной по договорам, подлежащим исполнению в будущем, на закупку производственного оборудования и подрядные работы на сумму 52 953 тыс. долл. США.

Социальные обязательства

Группа принимает участие в ряде социальных программ, направленных на поддержку образования, здравоохранения и развития социальной инфраструктуры в городах, где расположены активы Группы. В 2010 году в рамках этих программ Группа планирует израсходовать 8 188 тыс. долл. США, в том числе 0 тыс. долл. США в виде отчислений по программам поддержки работников по окончании трудовой деятельности.

Обязательства по защите окружающей среды

Группа может являться объектом исков и разбирательств по вопросам охраны окружающей среды. Количественная оценка экологических рисков требует учёта ряда факторов, включая изменения нормативной базы, совершенствование природоохранных технологий, качество информации по отдельным объектам, степень проработки при исследовании каждого объекта, предварительные результаты и затраты времени, необходимого для проведения рекультивации или урегулирования обязательств. Руководство считает, что никакие потенциальные претензии или разбирательства по вопросам охраны окружающей среды не окажут существенное негативное влияние на финансовое положение и результаты деятельности Группы. В течение 2010 и 2011 годов Группа планирует израсходовать 29 413 тыс. долл. США в соответствии с Планом по защите окружающей среды, одобренным руководством.

Страхование

Группа выполняет требования российского законодательства по обязательному страхованию, а также имеет полисы страхования определённых активов, находящихся в залоге по договорам займа. Группа не страхует основное производственное оборудование и гражданскую ответственность.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

20. Цели и политика управления финансовыми рисками

Кредитный риск

Кредитный риск - это риск того, что контрагент не выполнит своих контрактных обязательств, в результате чего Группа понесёт финансовые потери. Финансовые инструменты, в наибольшей степени потенциально подвергающие Группу кредитному риску, состоят в основном из денежных средств и торговой дебиторской задолженности. Для целей управления кредитным риском, относящимся к денежным средствам, Группа хранит доступные денежные средства, в основном в российских рублях, в российских дочерних банках зарубежных банков и в крупных российских банках, имеющих надежную репутацию. Руководство периодически оценивает кредитоспособность банков, в которых хранятся денежные средства.

Торговая дебиторская задолженность состоит из задолженности небольшого числа заказчиков, которым Группа осуществляет продажи на кредитных условиях. Группа разработала стандартные условия платежей и постоянно ведёт наблюдение за уровнем дебиторской задолженности и кредитоспособностью заказчиков. В Группе отсутствует значительная концентрация кредитного риска. Группа рассматривает контрагентов, являющихся зависимыми сторонами, как имеющие схожие характеристики.

Максимальная подверженность кредитному риску равна балансовой стоимости финансовых активов, раскрываемой в таблице ниже:

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:		
Финансовые инструменты	33 560	904
Долгосрочная дебиторская задолженность	2 115	2 176
Торговая и прочая дебиторская задолженность	73 970	63 270
Дебиторская задолженность связанных сторон	73 385	56 979
Краткосрочные вложения, денежные средства и их эквиваленты	178 230	186 600
	361 260	309 929

Кредитный риск (продолжение)

Анализ торговой и прочей дебиторской задолженности по срокам давности по состоянию на 31 декабря представлен в таблице ниже:

	2009		2008	
	Сумма с НДС	Обесценение	Сумма с НДС	Обесценение
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
Непросроченная	95 735	303	17 990	214
Просроченная				
менее шести месяцев	54 607	706	104 605	58
более шести месяцев	801	664	880	778
	151 143	1 673	123 475	1 050

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

20. Цели и политика управления финансовыми рисками (продолжение)

С 1 января 2009 г. срок оплаты по договорам поставок был увеличен с 30 до 60 дней.

Риск ликвидности

Риск ликвидности - это риск того, что с наступлением срока оплаты Группа не сможет отвечать по своим финансовым обязательствам. Подход Группы к управлению ликвидностью заключается в получении твёрдой уверенности в том, что она всегда обладает достаточной ликвидностью, чтобы своевременно отвечать по своим обязательствам в нормальных и негативных условиях без несения недопустимых убытков и опасного ущерба для репутации.

Группа осуществляет управление риском ликвидности путём поддержания достаточного уровня денежных и заёмных средств, отслеживания прогнозного и фактического движения денежных средств, сопоставления сроков погашения финансовых активов и обязательств.

Ежемесячно Группа составляет детальный финансовый план для обеспечения уверенности в том, что она имеет достаточно денежных средств на покрытие операционных расходов, финансовых обязательств и инвестиционной деятельности в течение ближайших 30 дней.

Все финансовые обязательства являются непроизводными финансовыми инструментами.

Следующие таблицы показывают сроки погашения по финансовым обязательствам Группы на основе платежей по контрактам, включая выплату процентов:

	Менее 1 года	От 1 до 2 лет	От 2 до 5 лет	Всего
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря 2009 г.:				
Задолженность с фиксированной процентной ставкой				
Займы и кредиты				
Основная часть	23	-	300 000	300 023
Проценты	22 501	22 500	11 250	56 251
	22 524	22 500	311 250	356 274
Задолженность с переменной процентной ставкой				
Займы и кредиты				
Основная часть	25 794	4 325	-	30 119
Проценты	728	35	-	763
	26 522	4 360	-	30 882
Беспроцентная задолженность				
Кредиторская задолженность	43 410	-	-	43 410
Кредиторская задолженность перед связанными сторонами	1 274	-	-	1 274
Задолженность по дивидендам	278	-	-	278
	44 962	-	-	44 962
	94 008	26 860	311 250	432 118

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

20. Цели и политика управления финансовыми рисками (продолжение)

	Менее 1 года	От 1 до 2 лет	От 2 до 5 лет	Всего
	<i>тыс. долл.</i>	<i>тыс. долл.</i>	<i>тыс. долл.</i>	<i>тыс. долл.</i>
	<i>США</i>	<i>США</i>	<i>США</i>	<i>США</i>
На 31 декабря 2008 г.:				
Задолженность с фиксированной процентной ставкой				
Займы и кредиты				
Основная часть	2 748	–	300 000	302 748
Проценты	22 502	22 500	33 750	78 752
	<u>25 250</u>	<u>22 500</u>	<u>333 750</u>	<u>381 500</u>
Задолженность с переменной процентной ставкой				
Займы и кредиты				
Основная часть	31 627	14 122	1 407	47 156
Проценты	1 200	283	15	1 498
	<u>32 827</u>	<u>14 405</u>	<u>1 422</u>	<u>48 654</u>
Беспроцентная задолженность				
Кредиторская задолженность	43 072	–	–	43 072
Кредиторская задолженность перед связанными сторонами	1 241	–	–	1 241
Задолженность по дивидендам	8 267	–	–	8 267
	<u>52 580</u>	<u>–</u>	<u>–</u>	<u>52 580</u>
	<u>110 657</u>	<u>36 905</u>	<u>335 172</u>	<u>482 734</u>

Валютный риск

Продажи, покупки и займы, номинированные в валюте, отличной от функциональной валюты компаний Группы, подвергают Группу валютному риску. Валютами, в которых главным образом номинированы эти операции, являются доллар США и евро.

У Группы нет формальных процедур по снижению валютных рисков по операциям Группы. Тем не менее, руководство считает, что Группа защищена от валютных рисков тем, что продажи, номинированные в иностранной валюте, используются для покрытия выплат по займам и кредитам, также номинированным в иностранной валюте.

Подверженность Группы валютному риску, выраженная как чистая монетарная позиция по соответствующим валютам, была следующей:

	2009	2008
	<i>тыс. долл.</i>	<i>тыс. долл.</i>
	<i>США</i>	<i>США</i>
USD/RUB	(208 974)	(320 460)
EUR/RUB	(25 355)	(11 258)

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

20. Цели и политика управления финансовыми рисками (продолжение)

Анализ чувствительности

Следующая таблица демонстрирует зависимость прибыли Группы до налогообложения от возможных колебаний курсов валют, прочие переменные являются постоянными. При оценке возможных колебаний Группа оценивала изменения курсов валют за последние три года, предшествующие отчётной дате.

	2009		2008	
	Изменение курса	Влияние на прибыль до налогообложения <i>тыс. долл. США</i>	Изменение курса	Влияние на прибыль до налогообложения <i>тыс. долл. США</i>
USD/RUB	(15,65)% 15,65%	32 704 (32 704)	(8,98)% 8,98%	28 777 (28 777)
EUR/RUB	(12,18)% 12,18%	3 088 (3 088)	(8,63)% 8,63%	972 (972)

Риск изменения процентных ставок

Группа подвергается риску изменения процентных ставок по займам и кредитам. Группа привлекает средства под проценты как по фиксированной, так и переменной ставке. В таблице ниже суммированы непогашенные процентные займы и кредиты Группы:

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
На 31 декабря:		
Задолженность с фиксированной процентной ставкой	299 018	301 281
Задолженность с переменной процентной ставкой	30 119	47 156
	329 137	348 437

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

Примечания к консолидированной финансовой отчётности (продолжение)

20. Цели и политика управления финансовыми рисками (продолжение)

Анализ чувствительности денежных потоков для инструментов с переменной процентной ставкой

Основываясь на анализе подверженности риску за представленные годы, возможные изменения плавающей процентной ставки на отчётную дату повлекли бы изменения в прибыли до налогообложения на суммы, указанные ниже. Данный анализ подразумевает, что прочие переменные, в особенности обменные курсы валют, остаются неизменными.

	2009		2008	
	Изменение курса	Влияние на прибыль до налогообложения	Изменение курса	Влияние на прибыль до налогообложения
	базисных пунктов	тыс. долл. США	базисных пунктов	тыс. долл. США
Обязательства, номинированные в долларах США				
Уменьшение ставки LIBOR	(25)	(21)	(55)	(197)
Увеличение ставки LIBOR	100	85	55	197
Обязательства, номинированные в евро				
Уменьшение ставки EURIBOR	(25)	(54)	(30)	(34)
Увеличение ставки EURIBOR	100	216	30	34

Управление капиталом

Главная цель управления капиталом Группы состоит в обеспечении уверенности в том, что для поддержания бизнеса и максимизации благосостояния акционеров кредитный рейтинг и показатели капитала поддерживаются на высоком уровне. В течение 2009 года изменения в цели, политику и процедуры управления капиталом Группы не вносились.

Группа осуществляет управление структурой капитала и вносит в неё поправки путём выпуска новых акций, выплаты дивидендов и выкупа собственных акций.

Группа контролирует структуру капитала, используя коэффициент достаточности капитала – отношение чистого долга к сумме общего капитала и чистого долга. Политикой Группы предусмотрено поддержание данного показателя на уровне не более 25%. В показатель чистого долга Группа включает процентные кредиты и займы за вычетом денежных средств и их эквивалентов и краткосрочных банковских депозитов. Капитал включает в себя собственный капитал акционеров материнской компании за вычетом чистого нереализованного дохода от инвестиций, имеющихся в наличии для продажи.

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

ОАО «Распадская»

**Примечания к консолидированной финансовой отчётности
(продолжение)**

20. Цели и политика управления финансовыми рисками (продолжение)

Расчёт коэффициента достаточности капитала представлен в следующей таблице:

	2009	2008
	<i>тыс. долл. США</i>	<i>тыс. долл. США</i>
Процентные займы и кредиты	331 727	351 147
За вычетом:		
Денежные средства, их эквиваленты и банковские депозиты	(209 472)	(186 600)
Чистый долг	122 255	164 547
Собственный капитал акционеров материнской компании	1 268 947	1 179 161
За вычетом:		
Чистый нерезализованный доход от инвестиций, имеющих в наличии для продажи	(1 655)	(518)
Всего капитал	1 267 292	1 178 643
Всего капитал и чистый долг	1 389 547	1 343 190
Коэффициент достаточности капитала	9%	12%

Справедливая стоимость финансовых инструментов

Балансовая стоимость финансовых инструментов, которые включают денежные средства, краткосрочные инвестиции, краткосрочную дебиторскую и кредиторскую задолженность, краткосрочные и долгосрочные кредиты с переменной процентной ставкой, приблизительно соответствует их справедливой стоимости. Справедливая стоимость 7,5%-ных облигаций погашения 2012 года текущей стоимостью 298 995 тыс. долл. США определена исходя из опубликованных котировочных цен на активном рынке и составляет около 301 680 тыс. долл. США.

21. События после отчётной даты

Предложенные дивиденды

14 апреля 2010 г. Совет Директоров Общества рекомендовал акционерам Общества распределение окончательных дивидендов за 2009 год в размере 3 903 999 045 рублей (134 484 317 долл. США по обменному курсу на 14 апреля 2010 г.), что составляет 5,00 рублей (0,17 долл. США по обменному курсу на 14 апреля 2010 г.) дивидендов на акцию.

Приобретение лицензии на недропользование

В январе 2010 года Группа потратила 317 тыс. долл. США на завершение приобретения лицензии на недропользование на участок «Распадская-3».